

Précautions

Sécurité

Le faisceau laser de la section lecteur CD étant dangereux pour les yeux, n'essayez pas de démonter le boîtier. Pour la maintenance, contactez uniquement un personnel qualifié.

- Si un élément solide ou liquide venait à pénétrer dans le lecteur, débranchez-le et faites-le vérifier par un personnel qualifié avant de le réutiliser.
- Les disques de formes non standard (ex. : en forme de cœur, de carré, d'étoile) ne peuvent pas être lus sur ce lecteur. Si vous essayez de le faire, vous risquez d'endommager le lecteur. N'utilisez pas de tels disques.

Nettoyage du boîtier

Nettoyez le boîtier, le panneau et les commandes avec un chiffon doux, légèrement imprégné d'une solution détergente neutre. N'utilisez pas de tampon abrasif, de poudre détergente ou de solvant comme de l'alcool ou de la benzine.

Sources d'alimentation

- Pour une utilisation sur secteur, vérifiez que la tension de fonctionnement du lecteur est identique à votre alimentation secteur locale (voir "Spécifications") et utilisez uniquement le câble secteur fourni.
- Le lecteur n'est pas déconnecté de la source d'alimentation secteur tant qu'il est raccordé à la prise murale, même s'il a été mis hors tension
- Pour un fonctionnement sur piles, utilisez six piles R20 (taille D).
- Si vous n'avez pas besoin d'utiliser les piles, retirez-les afin d'éviter tout dommage dû à une fuite des piles ou à la corrosion.
- La tension de fonctionnement, la consommation électrique, etc. sont indiqués sur la plaque portant le nom du modèle, située sous le lecteur.

Emplacement

- Ne laissez pas le lecteur dans un lieu à proximité de sources de chaleur ou dans un endroit soumis directement aux rayons du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne placez pas le lecteur sur une surface inclinée ou instable.
- Laissez les côtés du boîtier dégagés sur 10 mm. Les orifices d'aération ne doivent pas être obturés afin de garantir un fonctionnement correct du lecteur et la pérennité de ses composants.
- Si le lecteur est laissé dans une voiture garée en plein soleil, choisissez un emplacement dans le véhicule où le lecteur n'est pas directement soumis aux rayons du soleil.
- Un aimant puissant est installé dans les haut-parleurs, par conséquent, éloignez du lecteur les cartes de crédit utilisant un code magnétique ou les monîtres à ressort afin d'éviter tout dommage dû à l'aimant.

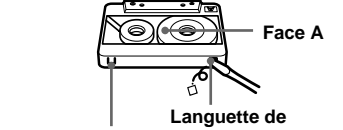
Fonctionnement

- Si le lecteur passe directement d'un environnement froid à un environnement chaud ou s'il est placé dans une pièce très humide, de la condensation peut se former sur les lentilles à l'intérieur de la section lecteur CD. Si cela se produit, le lecteur risque ne pas fonctionner correctement.

- Dans ce cas, retirez le CD et patientez environ une heure pour que l'humidité s'évapore.
- Si le lecteur est resté inactif pendant un certain temps, démarrez le mode lecture pendant quelques minutes pour qu'il chauffe un peu avant d'insérer une cassette.

Remarques sur les cassettes

- Brisez la languette de protection de la face A ou B de la cassette afin d'empêcher tout enregistrement accidentel. Si vous souhaitez réutiliser la cassette pour un enregistrement, recouvrez la partie de la languette de sécurité brisée avec du scotch.



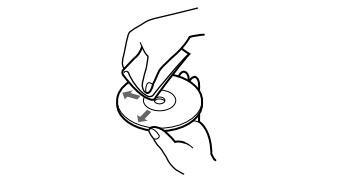
Languette de sécurité de la face A

Lecteur de sécurité de la face A

- L'utilisation de cassettes de plus de 90 minutes est déconseillée, sauf pour les enregistrements longs et continus ou la lecture.

Remarques sur les CD

Avant la lecture, nettoyez le CD avec un chiffon de nettoyage. Essayez le CD en partant du centre.



- N'utilisez pas de solvants comme de la benzine, du dissolvant, des nettoyeurs disponibles dans le commerce ou du spray antistatique destiné aux disques vinyles.
- N'exposez pas le CD directement à la lumière du soleil ou à des sources de chaleur comme des conduites d'air chaud. Ne le laissez pas dans un véhicule stationné en plein soleil, car les températures peuvent augmenter considérablement à l'intérieur de l'habitacle.
- Ne collez pas de papiers adhésifs ou de scotch et ne rayez pas la surface du CD.
- Après la lecture, rangez le CD dans son boîtier.

En cas de rayures, de saletés ou d'empreintes sur le CD, des erreurs de lecture peuvent se produire.

A propos des CD-R/CD-RW

Ce lecteur peut reproduire des CD-R/CD-RW enregistrés au format CD-DA* mais sa capacité à lire ces CD peut varier en fonction de la qualité du disque et de l'état de l'appareil d'enregistrement.

* CD-DA est l'abréviation de Compact Disc Digital Audio (disque audio numérique compact). Il s'agit d'une norme d'enregistrement utilisée pour les CD audio.

Disques audio encodés par des technologies de protection des droits d'auteur

Cet appareil est conçu pour la lecture de disques conformes à la norme Compact Disc (CD). Récemment, différents disques audio encodés par des technologies de protection des droits d'auteur ont été mis en vente par certaines compagnies de disques. Notez bien que, parmi ces disques, certains ne sont pas conformes à la norme CD et qu'il est possible qu'ils ne puissent pas être lus sur cet appareil.

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant votre lecteur, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Dépannage

Caractéristiques générales

La mise sous tension ne se réalise pas.

- Vérifiez que les piles sont insérées correctement.
- Remplacez toutes les piles si elles sont faibles.
- Si vous ne pouvez pas mettre le lecteur sous tension avec la télécommande s'il fonctionne sur piles (CFD-S200L uniquement).

Le lecteur n'est pas alimenté et les indications "bAtteRY" et "Error" s'affichent l'une après l'autre.

- Vérifiez que les piles sont insérées correctement.

- Remplacez toutes les piles si elles sont faibles.

- Réglez le volume.
- Débranchez le casque lorsque vous écoutez de la musique via les haut-parleurs.

Des parasites sont audibles.

- Une personne utilise un téléphone portable ou tout autre équipement émettant des ondes radio à proximité du lecteur. →Éloignez le téléphone, etc., du lecteur.

Lecteur CD

Le CD n'est pas lu ou l'indication "no dISC" s'affiche même si un CD a été inséré.

- Placez le CD avec l'étiquette vers la haut.
- Nettoyez le CD.
- Retirez le CD et laissez le compartiment ouvert pendant une heure environ pour que la condensation s'évapore.
- Le CD-R/CD-RW n'a pas été finalisé. Finalisez le CD-R/CD-RW avec l'enregistreur.
- La qualité du CD-R/CD-RW, de l'appareil d'enregistrement ou du logiciel est en question.

Le son chute brutalement.

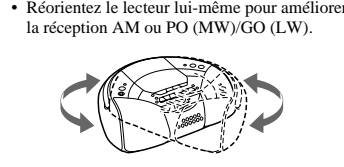
- Baissez le volume.
- Nettoyez le CD ou remplacez-le s'il est sérieusement endommagé.
- Rapprochez le lecteur dans un endroit non soumis à des vibrations.
- Nettoyez la lentille avec un souffleur disponible dans le commerce.
- Le son peut chuter brutalement ou des parasites peuvent survenir si vous utilisez des CD-R/CD-RW de mauvaise qualité ou si l'appareil d'enregistrement ou le logiciel est défectueux.

La télécommande ne fonctionne pas.

- Remplacez toutes les piles de la télécommande si elles sont faibles.
- Veillez à orienter la télécommande vers le capteur du lecteur.
- Retirez les obstacles entre la télécommande et le lecteur.
- Veillez à ce que le capteur de la télécommande ne soit pas exposé à une lumière trop vive, telle que les rayons du soleil ou une lampe fluorescente.
- Rapprochez-vous du lecteur lorsque vous utilisez la télécommande.

Si vous rencontrez toujours des problèmes après avoir essayé les remèdes ci-dessus, débranchez le câble secteur et retirez toutes les piles. Une fois que toutes les indications de l'afficheur ont disparu, rebranchez le cordon d'alimentation et remettez les piles en place. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche

- Réorientez le lecteur lui-même pour améliorer la réception AM ou PO (MW) (GO) (LW).



Le son est faible ou de mauvaise qualité.

- Remplacez toutes les piles si elles sont faibles.
- Eloignez le lecteur de la télévision.

L'image du téléviseur est instable.

- Si vous écoutez un programme FM à proximité de la télévision avec une antenne intérieure, éloignez le lecteur du téléviseur.

Lecteur de cassettes

La bande reste immobile lorsque vous appuyez sur une touche de fonction.

- Fermez correctement le compartiment à cassettes.

La touche REC ● ne fonctionne pas, la bande n'est pas lu ou l'enregistrement est inopérant sur cette bande.

- Vérifiez que la languette de sécurité de la cassette est en place.

Lecture, enregistrement, effacement de qualité médiocre.

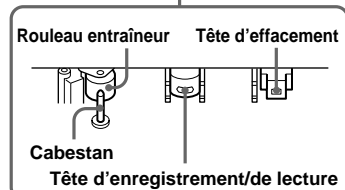
- Nettoyez les têtes de lecture, le rouleau entraîneur et le cabestan avec un coton-tige légèrement humidifié avec un nettoyant ou de l'alcool.
- Remplacez toutes les piles si elles sont faibles.
- Une cassette de TYPE II (high position) ou de TYPE IV (metal) est en cours d'utilisation. Utilisez uniquement une cassette de TYPE I (normal).
- Démagnétisez les têtes à l'aide d'un démagnétiseur de têtes disponible dans le commerce.

Aucun son n'est émis.

- Réglez le volume.
- Débranchez le casque lorsque vous écoutez de la musique via les haut-parleurs.

Des parasites sont audibles.

- Une personne utilise un téléphone portable ou tout autre équipement émettant des ondes radio à proximité du lecteur. →Éloignez le téléphone, etc., du lecteur.



Télécommande (CFD-S200L uniquement)

La télécommande ne fonctionne pas.

- Remplacez toutes les piles de la télécommande si elles sont faibles.
- Veillez à orienter la télécommande vers le capteur du lecteur.
- Retirez les obstacles entre la télécommande et le lecteur.
- Veillez à ce que le capteur de la télécommande ne soit pas exposé à une lumière trop vive, telle que les rayons du soleil ou une lampe fluorescente.
- Rapprochez-vous du lecteur lorsque vous utilisez la télécommande.

Si vous rencontrez toujours des problèmes après avoir essayé les remèdes ci-dessus, débranchez le câble secteur et retirez toutes les piles. Une fois que toutes les indications de l'afficheur ont disparu, rebranchez le cordon d'alimentation et remettez les piles en place. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche

Si vous rencontrez toujours des problèmes après avoir essayé les remèdes ci-dessus, débranchez le câble secteur et retirez toutes les piles. Une fois que toutes les indications de l'afficheur ont disparu, rebranchez le cordon d'alimentation et remettez les piles en place. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche

Si vous rencontrez toujours des problèmes après avoir essayé les remèdes ci-dessus, débranchez le câble secteur et retirez toutes les piles. Une fois que toutes les indications de l'afficheur ont disparu, rebranchez le cordon d'alimentation et remettez les piles en place. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche

Si vous rencontrez toujours des problèmes après avoir essayé les remèdes ci-dessus, débranchez le câble secteur et retirez toutes les piles. Une fois que toutes les indications de l'afficheur ont disparu, rebranchez le cordon d'alimentation et remettez les piles en place. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche

Si vous rencontrez toujours des problèmes après avoir essayé les remèdes ci-dessus, débranchez le câble secteur et retirez toutes les piles. Une fois que toutes les indications de l'afficheur ont disparu, rebranchez le cordon d'alimentation et remettez les piles en place. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche

Si vous rencontrez toujours des problèmes après avoir essayé les remèdes ci-dessus, débranchez le câble secteur et retirez toutes les piles. Une fois que toutes les indications de l'afficheur ont disparu, rebranchez le cordon d'alimentation et remettez les piles en place. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche

Spécifications

Section lecteur CD

Système Système audio numérique à disques compacts Propriétés de la diode laser Matériau : GaAlAs Longueur d'onde : 780 nm Durée d'émission : continue Sortie laser : inférieure à 44,6 µW (Cette sortie correspond à la valeur mesurée à une distance d'environ 200 mm de la surface de la lentille de l'objectif sur le capteur optique avec une ouverture de 7 mm.)

Vitesse du plateau d'enroulement 200 tr/min (rpm) à 500 tr/min (rpm) (CLV)

Nombre de voix 2

Fréquence de réponse 20 à 20 000 Hz +1/-2 dB

Pleurage et scintillement inférieurs à la limite mesurable

Section radio Plage de fréquence

CFD-S100
FM 87,5 à 108 MHz
AM 531 à 1 611 kHz (pas de 9 kHz)
530 à 1 610 kHz (pas de 10 kHz)

CFD-S100L/S200L
FM 87,5 à 108 MHz
PO 531 à 1 611 kHz (pas de 9 kHz)
530 à 1 610 kHz (pas de 10 kHz)
GO 153 à 279 kHz

IF FM : 10,7 MHz
AM/PO/GO : 450 kHz

Antennes FM : télescopique
AM/PO/GO : antenne tige ferrite intégrée

Section radio-cassette Système d'enregistrement stéréo 4 pistes 2 voies

Durée du rembobinage rapide Approx. 120 s (sec.) avec des cassettes Sony C-60

Fréquence de réponse TYPE I (normal) : 80 à 10 000 Hz

Caractéristiques générales Haut-parleur Gamme complète : 10 cm dia., 3,2 Ω, type cône (2)

Sorties prise casque (miniprise stéréo) Pour casque à impédance 16 à 68 Ω

Puissance utile maximale 4,6 W

Puissance de raccordement Pour radio-cassette-CD : Modèle argentin : 220 - 230 V CA, 50 Hz

Autres modèles : 230 V AC, 50 Hz 9 V DC, 6 piles R20 (taille D)

Pour la télécommande (CFD-S200L uniquement) : 3 V DC, 2 piles R03 (taille AAA)

Consommation électrique AC 20 W

Durée de vie des piles Pour radio-cassette-CD :

enregistrement FM
Sony R20P : approx. 13,5 h
alkaline LR20 Sony : approx. 20 h

Lecture de cassette
Sony R20P : approx. 7,5 h
alkaline LR20 Sony : approx. 15 h

Lecture de CD
Sony R20P : approx. 2,5 h
alkaline LR20 Sony : approx. 7 h

Dimensions Approx. 386 × 166 × 252 mm (l/h/p) (15 1/4 × 6 1/2 × 10 pouces) (y compris les parties saillantes)

Poids Approx. 3,3 kg (7 lb, 4 oz) (piles incluses)

Accessoires fournis Câble secteur (1) Télécommande (1) (CFD-S200L uniquement)

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

Accessoires en option Casque Sony MDR de série

Deutsch

Sicherheitsmaßnahmen

Sicherheit

- Der Laser-Strahl, den dieser CD-Player generiert, kann die Augen schädigen. Versuchen Sie daher nicht, den Player zu zerlegen. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeiten in den Player gelangen, trennen Sie ihn von der Netzsteckdose. Lassen Sie ihn von der qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie ihn wieder benutzen.
- CDs mit ungewöhnlichen Formen, zum Beispiel herz- oder sternförmige oder quadratische CDs, können Sie mit diesem Player nicht abspielen. Falls Sie es doch versuchen, kann der Player beschädigt werden. Verwenden Sie solche CDs nicht.

- CDs mit ungewöhnlichen Formen, zum Beispiel herz- oder sternförmige oder quadratische CDs, können Sie mit diesem Player nicht abspielen. Falls Sie es doch versuchen, kann der Player beschädigt werden. Verwenden Sie solche CDs nicht.

Reinigen des Gehäuses

- Reinigen Sie Gehäuse, Bedienfeld und Bedienelemente mit einem weichen Tuch, das Sie leicht mit einer milden Reinigungslösung angefeuchtet haben. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme oder Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin.

Stromversorgung

- Bei Wechselstrombetrieb überprüfen Sie bitte, ob die Betriebsspannung des Geräts mit der lokalen Stromversorgung übereinstimmt (siehe "Technische Daten"), und verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzkabel. Andere Netzkabel sind nicht geeignet.
- Der Player bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist.

- Wenn Sie das Gerät über Batterien betreiben möchten, verwenden Sie sechs R20-Batterien der Größe D.
- Wenn die Batterien nicht benutzt werden sollen, nehmen Sie sie heraus, um Schäden durch auslaufende oder korrodierende Batterien zu vermeiden.

- Das Typenschild mit Betriebsspannung, Leistungsaufnahme usw. befindet sich an der Geräteunterseite.

Aufstellung

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an Orten auf, an denen es direktem Sonnenlicht, außergewöhnlich viel Staub oder mechanischen Erschütterungen ausgesetzt ist.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine geneigte oder instabile Oberfläche.
- Lassen Sie an den Seiten des Gehäuses jeweils 10 mm frei. Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht blockiert werden, damit das Gerät ordnungsgemäß arbeitet und die Lebensdauer der Komponenten nicht verkürzt wird.
- Wenn Sie das Gerät in einem in der Sonne getrockneten Auto lassen, wählen Sie unbedingt eine Stelle im Auto, an der das Gerät nicht dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist.

- Da die Lautsprecher ein starker Magnet verwendet wird, halten Sie Kreditkarten mit Magnetcodierung oder Zugfederuhren (mechanische Uhren) vom Gerät fern, um mögliche Schäden durch den Magneten zu vermeiden.

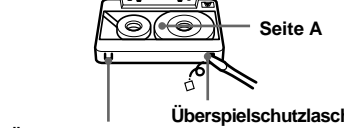
Betrieb

- Wird das Gerät direkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht oder wird es in einem Raum mit hoher Luftfeuchtigkeit aufgestellt, kann sich auf den Linsen im CD-Player Feuchtigkeit niederschlagen. In diesem Fall funktionieren das Gerät nicht korrekt. Nehmen Sie die CD heraus und warten Sie ca. eine Stunde, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.

- Wurde das Gerät längere Zeit nicht benutzt, schalten Sie es in den Wiedergabemodus und warten Sie einige Minuten, bis es sich erwärmt hat, bevor Sie eine Kassette einlegen.

Hinweise zu Kassetten

- Brachen Sie die Überspielschutzlasche von Seite A oder B heraus, um ein versehentliches Überspielen zu verhindern. Wenn Sie die Kassette später wieder überspielen wollen, verkleben Sie die Aussparung mit Klebeband.



Überspielschutz- für Seite A lasche für Seite B

- Es empfiehlt sich, eine Kassette mit einer Spieldauer von über 90 Minuten - wenn überhaupt - nur für langes, ununterbrochenes Aufnehmen oder Wiedergeben zu verwenden.

Hinweise zu CDs

- Reinigen Sie die CD vor dem Abspielen mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie dabei von der Mitte nach außen.



- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin oder Verdünnern und keine handelsüblichen Reinigungsmittel oder Antistatik-Sprays für Schallplatten.
- Die CD-R/CD-RW wurde nicht abgeschlossen. Schließen Sie die CD-R/CD-RW mit dem Aufnahmegerät ab.
- Es liegt ein Problem mit der Qualität der CD-R/CD-RW, dem Aufnahmegerät oder der Anwendungssoftware vor.

- Der Ton setzt aus.
 - Reinigen Sie die CD oder tauschen Sie sie aus, wenn sie stark beschädigt ist.
 - Stellen Sie den Player an einem Ort auf, an dem er keinen Erschütterungen ausgesetzt ist.
 - Reinigen Sie die Linse mit einem handelsüblichen Staubbläser.
 - Der Ton setzt möglicherweise aus und Störgeräusche können zu hören sein, wenn Sie CD-Rs/CD-RWs von schlechter Qualität verwenden oder wenn ein Problem mit dem Aufnahmegerät oder der Anwendungssoftware vorliegt.

- Hinweise zu CD-Rs/CD-RWs Mit diesem Player lassen sich CD-Rs/CD-RWs wiedergeben, die im CD-DA-Format* aufzeichnet wurden, aber die Wiedergabemöglichkeiten hängen von der Qualität der CD und dem Zustand des Aufnahmegeräts ab.
 - CD-DA steht für Compact Disc Digital Audio. Es handelt sich dabei um einen Aufnahmestandard für Audio-CDs.

Musik-CDs mit Urheberrechtsschutzcodierung

Dieses Produkt ist auf die Wiedergabe von CDs ausgelegt, die dem Compact Disc-Standard (CD) entsprechen. Seit neuestem bringen einige Schallplattenfirmen Musik-CDs mit Kopierschutztechnologien auf den Markt. Beachten Sie bitte, dass einige dieser CDs nicht dem CD-Standard entsprechen und mit diesem Produkt möglicherweise nicht wiedergegeben werden können.

Sollten an Ihrem Player Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

Sollten an Ihrem Player Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

Sollten an Ihrem Player Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

- Wird das Gerät direkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht oder wird es in einem Raum mit hoher Luftfeuchtigkeit aufgestellt, kann sich auf den Linsen im CD-Player Feuchtigkeit niederschlagen. In diesem Fall funktionieren das Gerät nicht korrekt. Nehmen Sie die CD heraus und warten Sie ca. eine Stunde, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.

Störungsbehebung

Allgemeines

- Das Gerät schaltet sich nicht ein.**
 - Überprüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingelegt sind.
 - Tauschen Sie alle Batterien gegen neue aus, wenn sie zu schwach sind.
 - Sie können den Player nicht mit der Fernbedienung einschalten, wenn Sie ihn mit Batterien betreiben (nur CFD-S200L).

Das Gerät ist nicht eingeschaltet und "bAtteRY" und "Error" werden abwechselnd angezeigt.

- Überprüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingelegt sind.
- Tauschen Sie alle Batterien gegen neue aus, wenn sie zu schwach sind.

Es ist kein Ton zu hören.

- Stellen Sie die Lautstärke ein.
- Trennen Sie die Kopfhörer vom Gerät, wenn die Wiedergabe über Lautsprecher erfolgen soll.

Störgeräusche sind zu hören.

- In der Nähe des Players wird ein Mobiltelefon oder ein anderes Gerät verwendet, das Radiowellen erzeugt. → Verwenden Sie das Mobiltelefon usw. in größerer Entfernung vom Player.

CD-Player

Die CD wird nicht abgespielt oder "no dISC" leuchtet im Display, obwohl eine CD einglegt ist.

- Legen Sie die CD mit der Beschriftung nach oben ein.
- Reinigen Sie die CD.
- Nehmen Sie die CD heraus und lassen Sie das CD-Fach etwa eine Stunde geöffnet, damit Feuchtigkeit verdunsten kann.
- Die CD-R/CD-RW wurde nicht abgeschlossen. Schließen Sie die CD-R/CD-RW mit dem Aufnahmegerät ab.

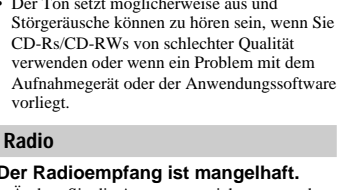
- Es liegt ein Problem mit der Qualität der CD-R/CD-RW, dem Aufnahmegerät oder der Anwendungssoftware vor.

Der Ton setzt aus.

- Verringern Sie die Lautstärke.
- Reinigen Sie die CD oder tauschen Sie sie aus, wenn sie stark beschädigt ist.
- Stellen Sie den Player an einem Ort auf, an dem er keinen Erschütterungen ausgesetzt ist.
- Reinigen Sie die Linse mit einem handelsüblichen Staubbläser.
- Der Ton setzt möglicherweise aus und Störgeräusche können zu hören sein, wenn Sie CD-Rs/CD-RWs von schlechter Qualität verwenden oder wenn ein Problem mit dem Aufnahmegerät oder der Anwendungssoftware vorliegt.

Radio

Der Radioempfang ist mangelhaft. Für Kopfhörer mit einer Impedanz von 16–68 Ω UKW (FM)-Empfang zu verbessern.



Wenn das Problem nach den oben genannten Abhilfemaßnahmen bestehen bleibt, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und nehmen Sie alle Batterien heraus. Wenn alle Anzeigen im Display erloschen sind, stecken Sie das Netzkabel wieder ein und legen Sie die Batterien wieder ein. Sollte die Störung bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.

Wenn das Problem nach den oben genannten Abhilfemaßnahmen bestehen bleibt, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und nehmen Sie alle Batterien heraus. Wenn alle Anzeigen im Display erloschen sind, stecken Sie das Netzkabel wieder ein und legen Sie die Batterien wieder ein. Sollte die Störung bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.

Wenn das Problem nach den

